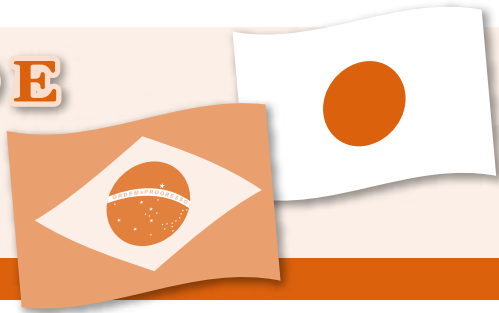


PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ



Inscrições abertas para os apartamentos públicos arrendados

借上公共賃貸住宅 入居者募集

Apartamentos disponíveis:

- Royal Hachiman (Hachiman-cho 5-1-19)
- Park Village (Shinmei-cho 2-12-1)
- Vila Yuyama (Yuyama-cho 2-2-4)
- Heights Seven (Kuretake-cho 4-10-3)

Aluguel:

- Prédio de 2 andares, resistente ao fogo. Apartamentos 4DK, 3LDK.
- Valor do aluguel: varia de 68.400 a 71.700 ienes

Requisitos para inscrição:

- Ter familiares que já moram ou que pretendem morar juntos (Incluem aqueles com quem já têm relação conjugal e os que estão noivos).
- E que estes familiares não sejam membros de organizações mafiosas, como determina o regulamento dos apartamentos públicos arrendados.
- Critério de renda: famílias cuja renda mensal seja superior a 200.000 ienes e inferior a 445.000 ienes.
- Famílias que atualmente se encontram em dificuldades comprovadas com relação à moradia.
- Famílias que não estejam em atraso com o pagamento dos impostos do município e da província.

Outros:

- Cada apartamento dispõe de um pequeno depósito.
- Além do aluguel, o inquilino deverá pagar também a taxa de condomínio e o estacionamento.
- Consulte-nos para saber como é feito o cálculo da renda, e as plantas dos apartamentos.

Período para inscrição: Sem prazo fixo, durante o expediente da prefeitura (inclusive sábados e domingos pela manhã).

Local para inscrição: Prefeitura de Takahama 1º andar, Setor Shimin

Informações: Setor Shimin Seikatsu Group. ☎ 52-1111 (ramal 265)

CLÍNICAS DE PLANTÃO NO MÊS DE FEVEREIRO

2月の休日等在宅当番医

☆ Associação Médica de Takahama < Consultas > Domingos e feriados < Horário de atendimento > 9:00 ~ 12:00h, 13:30 ~ 17:00h

Dia 1	Clínica Yoshihama	Kuretake-cho	☎ 5 2 - 5 1 1 0
Dia 8	Clínica Iwai (Clínica Geral)	Futatsuike-cho	☎ 5 4 - 1 0 1 9
Dia 11	Clínica Tsuji (Pediatria)	Shinmei-cho	☎ 5 2 - 9 9 9 0
Dia 15	Clínica Takahama Ai (Ginecologia)	Yuyama-cho	☎ 5 4 - 5 1 6 1
Dia 22	Clínica Tsubasa	Shinmei-cho	☎ 5 4 - 5 2 8 3

☆ Associação Odontológica de Takahama < Consultas > Domingo < Horário > 9:00 ~ 12:00h

Dia 1	Clínica Odontológica Gurin	Yashiki-cho	☎ 5 3 - 1 5 1 5
Dia 8	Clínica Odontológica Shizuma	Sawatari-cho	☎ 9 1 - 8 8 3 8
Dia 15	Clínica Odontológica Mori	Aoki-cho	☎ 5 2 - 0 8 8 8
Dia 22	Clínica Odontológica Gurin	Yashiki-cho	☎ 5 3 - 1 5 1 5

Confirme o plantão antes da consulta planejada, pois poderá haver alterações.

Em caso de emergência fora do horário de atendimento, consulte o Centro de Informações de Emergência Médica (☎36-1133 <http://www.qq.pref.aichi.jp/>)